

years (c) five years (d) ten years?—Sessional Paper No. 302-2/1,910.

Mr. Goodale, Parliamentary Secretary to the President of the Privy Council, presented,—Returns to the foregoing Orders.

The Order being read for the second reading and reference to the Standing Committee on Justice and Legal Affairs of Bill C-50, An Act to amend the Judges Act and other Acts in respect of judicial matters;

Mr. Basford, seconded by Mr. Lang, moved,—That the Bill be now read a second time and referred to the Standing Committee on Justice and Legal Affairs.

And debate arising thereon;

By unanimous consent, Mr. Basford, a Member of the Queen's Privy Council, laid upon the Table,—Document, dated May 4, 1977, showing the number of federally appointed judges as of April 30, 1977 as provided by Bill C-50, An Act to amend the Judges Act and other Acts in respect of judicial matters. (English and French)—Sessional Paper No. 302-7/22.

Ordered,—That the Document be printed as an appendix to this day's *House of Commons Debates*.

Debate was resumed on the motion of Mr. Basford, seconded by Mr. Lang,—That Bill C-50, An Act to amend the Judges Act and other Acts in respect of judicial matters, be now read a second time and referred to the Standing Committee on Justice and Legal Affairs.

And debate continuing;

[At 5.00 o'clock p.m., Private Members' Business was called pursuant to Standing Order 15 (4)]

(Private Bills)

The House resumed debate on the motion of Mr. Reid, seconded by Mr. Smith (Saint-Jean),—That Bill C-1001, An Act to incorporate Continental Bank of Canada, be now read a second time and referred to the Standing Committee on Finance, Trade and Economic Affairs.

And debate continuing;

The hour for Private Members' Business expired.

Debate was resumed on the motion of Mr. Basford, seconded by Mr. Lang,—That Bill C-50, An Act to amend the Judges Act and other Acts in respect of judicial matters, be now read a second time and referred to the Standing Committee on Justice and Legal Affairs.

After further debate, the question being put on the motion, it was agreed to.

Fonction publique plus de a) un an, b) deux ans, c) cinq ans, d) dix ans? (Document parlementaire n° 302-2/1910).

M. Goodale, secrétaire parlementaire du président du Conseil privé, dépose la réponse aux ordres susdits.

Il est donné lecture de l'ordre portant deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la justice et des questions juridiques du Bill C-50, Loi modifiant la Loi sur les juges et d'autres lois concernant la magistrature.

M. Basford, appuyé par M. Lang, propose,—Que ce bill soit maintenant lu une deuxième fois et déferé au Comité permanent de la justice et des questions juridiques.

Il s'élève un débat;

Du consentement unanime, M. Basford, membre du Conseil privé de la Reine, dépose sur le Bureau de la Chambre,—Document, en date du 4 mai 1977, démontrant le nombre de juges nommés par le gouvernement fédéral au 30 avril 1977, tel que prévu par le Bill C-50, Loi modifiant la Loi sur les juges et d'autres lois concernant la magistrature. (Textes français et anglais). (Document parlementaire n° 302-7/22).

Il est ordonné,—Que ce document soit imprimé en appendice aux *Débats* de ce jour.

Le débat reprend sur la motion de M. Basford, appuyé par M. Lang,—Que le Bill C-50, Loi modifiant la Loi sur les juges et d'autres lois concernant la magistrature, soit maintenant lu une deuxième fois et déferé au Comité permanent de la justice et des questions juridiques.

Le débat se poursuit;

(A cinq heures de l'après-midi, appel des affaires émanant des députés, suivant les dispositions du paragraphe (4) de l'article 15 du Règlement)

(Bills privés)

La Chambre reprend le débat sur la motion de M. Reid, appuyé par M. Smith (Saint-Jean),—Que le Bill C-1001, Loi constituant en corporation la Banque Continentale du Canada, soit maintenant lu une deuxième fois et déferé au Comité permanent des finances, du commerce et des questions économiques.

Le débat se poursuit;

L'heure réservée aux affaires émanant des députés est expirée.

Le débat reprend sur la motion de M. Basford, appuyé par M. Lang,—Que le Bill C-50, Loi modifiant la Loi sur les juges et d'autres lois concernant la magistrature, soit maintenant lu une deuxième fois et déferé au Comité permanent de la justice et des questions juridiques.

Après plus ample débat, cette motion, mise aux voix, est agréée.